

「華樂之韻」 第五回国際二胡コンクール

“HUA YUE ZHI YUN” 5th INTERNATIONAL ERHU CONTEST

<http://www.huayuezhiiyun.org>

一) 主旨：中華伝統芸術の発揚と国際文化交流の促進

二) 主催：香港亜細亜国際文化交流協会

“華樂之韻” 国際コンクール組織委員会

三) 協力：韓国文化センター 日本二胡振興会 シンガポール二胡学会

四) 場所：韓国 ソウル

五) 日期：2016年3月11日～14日

六) 審査委員：(順不同)

趙寒陽 梁雲江 曹徳維 金偉 劉尊海 欧景星

趙奪良 武楽群 (日本) 王方亮 (シンガポール)

七) 組織委員会：

執行主席：周凌燕

秘書長：張宏 賽事主任：劉敖

八) 部門：

プロ部門：

1 少年A部門：17才未満 2 青年A部門：17～30才

注：A部門は中国九大音楽学院在校生及び卒業生

3 少年B部門：17才未満 4 青年B部門：17～30才

注：B部門は中国九大音楽学院以外の在校生及び卒業生

5 成年部門：31才以上

アマチュア部門：

1 児童部門：6～10才 2 少年A部門：11～14才

3 少年B部門：15～17才 4 青年部門：18～30才

5 成年部門：31才以上 6 老年部門：55才以上

7 その他擦弦楽器部門：板胡・高胡・竹胡・文琴など、年齢制限なし)

アンサンブル部門：重奏・斉奏・合奏を含む。 年齢制限なし

海外部門：中国大陸以外、香港マカオ台湾及びその他の地域からの参加者。

プロ・アマチュア部門の別・年齢制限なし

九) コンクール規定

①第一次選抜

1, 2016年1月25日まで(海外部門は除く)に本人が演奏しているCD、DVD、動画ファイルを提出。自由曲1曲、時間制限なし。

2, 第一次選抜合格者には、ファイナル決勝進出決定を通知する。

3, 組織委員会は2016年2月1日に決勝進出者(海外部門は除く)を発表する。

※日本在住の出場希望者は、2/5（金）までに日本二胡振興会へお送り下さい。

結果は、2/12（金）までに直接ご連絡いたします。

※動画ファイル容量が2MB以上の方は、大容量転送サービス等をご利用の上弊
会まで送付ください。（弊会メールアドレスでは容量超で受信できないため）

②ファイナル決勝

- 1, ファイナル決勝は下記の部門に分けて行う。
プロ部門（少年A部門、青年A部門、少年B部門、青年B部門、成年部門）
アマチュア部門（児童部門、少年A部門、少年B部門、青年部門、成年部門、
老年部門、他擦弦楽器部門、海外部門、アンサンブル部門）
- 2, ファイナル決勝の出場順はくじ引きで決定、審査員が出場者の生演奏を聴き採点。
- 3, 採点方式：審査委員の最高得点と最低得点を除いた得点の平均点を出場者の最終得点とする。
- 4, ファイナル決勝出場者は会場に時間通り到着すること、無断退場あるいは遅刻の場合、出場資格を取り消される。
- 5, 国際的知名度の高い芸術家である審査員からのファイナル決勝審査結果は、最終決定となり、変更されることはない。
- 6, ファイナル決勝規定
 - 1) 曲目制限なし
 - 2) 演奏技術披露（希望者）：
演奏者は、地方風格演奏または速弾きテクニックを披露可
 - 3) 演奏持ち時間、一人（グループ）8分以内：
「演奏曲」及び「演奏技術披露」を合わせた時間
 - 4) 伴奏なし
- 7, 日程

2016年3月11日（金）	決勝出場者現地集合および開幕式
2016年3月12日（土）	ファイナル決勝
2016年3月13日（日）	二胡演奏家による講座と表彰式

※日本からの出場者は、3/11 出発、3/14 帰国予定。延泊などのご要望があれば調整も可能。

③直接ファイナル進出資格

2010年以降の金鐘賞・文華賞・CCTV民楽コンクール・これまでの“華楽之韻”国際二胡コンクール受賞者・他、日本二胡振興会を經由して参加した国際コンクール受賞者は、証書のコピーを日本二胡振興会宛お送り下さい。第一次選抜無しで直接ファイナル決勝に進めます。（選抜費・録画音源不要）

十) 賞

- 1, 各部門には金賞、銀賞、銅賞を設け、その他に優秀演奏賞を与える。
- 2, 金賞、銀賞、銅賞受賞者の指導者には優秀教師賞を与える。
- 3, 受賞者には審査員の自筆サインが明記された証書を与える。

受賞者特典 1) 各組金賞第一位受賞者には、“詩韻”琴坊で特別製作された“華楽之韻二胡”を一棹授与。

2) 組織委員会は二胡演奏家による講座を開催予定、受賞者は演奏家と同じステージで演奏の可能性あり。

3) 組織委員会は、適切な時期に“受賞者コンサート”を開催する。

十一) 決勝出場費用

- 1, 中国大陸外の出場者 US\$1,000 (JP¥125,000 / 送金手数料込)
(3月11~13日のソウル滞在費用、ホテル代と食事代及びホテル-会場間移動費、コンクール出場、審査、受賞などの諸費用を含む。同行者は US\$500/JP¥62,500)

- 2, パスポートの取得、航空券など上述の項目1.に含まない費用は出場者負担。

※ホテルは二人一部屋です(ツインルーム)。一人部屋は追加料金がかかります。

十二) 申込について

- 1, 申込期間：2015年12月9日(水) ~ 2016年2月5日(金)
(日本から出場する方のみ)

- 2, 国籍制限なし

- 3, 申込みに必要なもの：

- ① 申込書
- ② 出場者本人の演奏によるCDまたはDVD
- ③ 出場者本人の6ヶ月以内カラー写真2枚(4.5cm×3.5cm)
- ④ パスポートの顔写真ページコピー 一部
- ⑤ 選抜選考料：US\$80 (JP¥10,000)

※申込書などは後でも構いませんので、②は先にお送り下さい。

※②と⑤が不要場合があります。詳しくは上述の「九-③」を確認ください。

十三) お問い合わせ・申込

日本二胡振興会 事務局 担当：小沼

〒136-0071 東京都江東区亀戸 6-17-2 TOHO BLDG 2F

TEL：03-5628-5291

FAX：03-5628-5292

URL <http://www.jerhu.com>

E-mail：staff@jerhu.com

十四) 振込先

口座名：「ニホンニコシンコウカイ」

・三菱東京 UFJ 銀行 神田支店 普通 5902192

・みずほ銀行 九段支店 普通 1192272